



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

**Saints Sahag & Mesrob Armenian Church**  
*The Lighthouse*

**The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor**

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: [office@stsahmes.org](mailto:office@stsahmes.org) - [dershnork@gmail.com](mailto:dershnork@gmail.com)

Parish Council Members on Duty Today:

Art Yarumian - Gary Taraian

---

---

Schedule of Sunday Services

Matins	9:00 a.m.
Sunrise Service	9:30 a.m.
Divine Liturgy (Soorp Badarak)	10:00 a.m.

March 5, 2017

**Sunday of the Expulsion - *Ardaksman Giragi***

**Scripture Readings**

**Isaiah 33:2-22 (Page 709) Romans 12:1-13:10 (Pg. 147)**

**Matthew 5:17-48 (Pg. 4)**

**Creed: English**

---

---

**The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015**

**Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!**

Ծաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

*"Taste ye, and see, for the Lord is sweet."* (Adapted from Psalm 34:8)

**Der Shnork**

**Living the Legacy of the Holy Martyrs**

**The Fruits of the Spirit**

But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, **goodness**, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law.

**Galatians 5:22-23**

Today's theme: ~ **GOODNESS** ~

**Pastor's Points of Light**

Lent is the "school of repentance." Although a man is baptized but once for the forgiveness of sins, there necessarily follows the daily conversion, since: in this life we have received only the first fruits of the Spirit, and regeneration is not as yet perfect but has only begun in us. The conflict and warfare of the flesh against the Spirit continues in this life even among those truly reborn in Baptism. This sort of continued conversion, whereby regenerate, Christians, feel the "daily need to turn with a contrite heart from unbelief and its evil fruits to the free grace of God for the remission of their sins and the renewal of their lives."

This is nothing but daily repentance, and daily conversion. Lent is officially therefore the demarkated period where “the church enters into her annual period of recollection, sorrow, and mourning,” for the sake of her children who might be aided in their “effort” and “co-operation” with the grace of the Holy Spirit, to turn from their sinful life.

- Today, is the Sunday of the Expulsion reminding us of Adam and Eve’s disobedience and their deserved expulsion from Paradise and excommunication from the Tree of Life, in accord with God’s Righteousness.
- Next week is the Sunday of the Prodigal Son.
- Please attend Wednesday evening **Bible Studies** at 7 p.m.
- Also please **attend Friday evening Rest & Peace Services at 6:30 p.m. followed by Family Night Lenten Fellowship at 7:30 p.m.**

Prayerfully,  
Fr. Shnork Souin



### The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew (5:17-48)

“Think not that I have come to abolish the law and the prophets; I have come not to abolish them but to fulfil them. For truly, I say to you, till heaven and earth pass away, not an iota, not a dot, will pass from the law until all is accomplished. Whoever then relaxes one of the least of these commandments and teaches men so, shall be called least in the kingdom of heaven; but he who does them and teaches them shall be called great in the kingdom of heaven.

For I tell you, unless your righteousness exceeds that of the scribes and Pharisees, you will never enter the kingdom of heaven. “You have heard that it was said to the men of old, ‘You shall not kill; and whoever kills shall be liable to judgment.’ But I say to you that every one who is angry with his brother shall be liable to judgment; whoever insults his brother shall be liable to the council, and whoever says, ‘You fool!’ shall be liable to the hell of fire. So if you are offering your gift at the altar, and there remember that your brother has something against you, leave your gift there before the altar and go; first be reconciled to your brother, and then come and offer your gift.

Make friends quickly with your accuser, while you are going with him to court, lest your accuser hand you over to the judge, and the judge to the guard, and you be put in prison; truly, I say to you, you will never get out till you have paid the last penny. “You have heard that it was said, ‘You shall not commit adultery.’ But I say to you that every one who looks at a woman lustfully has already committed adultery with her in his heart.

If your right eye causes you to sin, pluck it out and throw it away; it is better that you lose one of your members than that your whole body be thrown into hell. And if your right hand causes you to sin, cut it off and throw it away; it is better that you lose one of your members than that your whole body go into hell.

“It was also said, ‘Whoever divorces his wife, let him give her a certificate of divorce.’ But I say to you that every one who divorces his

wife, except on the ground of unchastity, makes her an adulteress; and whoever marries a divorced woman commits adultery. "Again you have heard that it was said to the men of old, 'You shall not swear falsely, but shall perform to the Lord what you have sworn.' But I say to you, Do not swear at all, either by heaven, for it is the throne of God, or by the earth, for it is his footstool, or by Jerusalem, for it is the city of the great King.

And do not swear by your head, for you cannot make one hair white or black. Let what you say be simply 'Yes' or 'No'; anything more than this comes from evil. "You have heard that it was said, 'An eye for an eye and a tooth for a tooth.' But I say to you, Do not resist one who is evil. But if any one strikes you on the right cheek, turn to him the other also; and if any one would sue you and take your coat, let him have your cloak as well; and if any one forces you to go one mile, go with him two miles. Give to him who begs from you, and do not refuse him who would borrow from you.

"You have heard that it was said, 'You shall love your neighbor and hate your enemy.' But I say to you, Love your enemies and pray for those who persecute you, so that you may be sons of your Father who is in heaven; for he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. For if you love those who love you, what reward have you? Do not even the tax collectors do the same? And if you salute only your brethren, what more are you doing than others? Do not even the Gentiles do the same?

You, therefore, must be perfect, as your heavenly Father is perfect.

*Glory to You, O Lord our God!*



**Participating in the Divine Liturgy:** Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

**Holy Communion is not distributed during Lent. For those seeking confession, please speak to the Pastor.**

### **CHRIST OUR GOD**

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.



## TODAY'S REQUIEMS (*Hokehankist*):

### *Requiem Prayer*

*Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:*

- **ANTRANIG KRIKORIAN** (61 Year Memorial) - requested by Mr. & Mrs. Azarig Kooloian and Family.

- **DAVID AZARIAN** (14 Year Memorial) - requested by Gevork & Rouzon Gevorkian.

- **SUSAN VARADIAN TORKOMIAN** (19 Year Memorial) - requested by Nancy Torkomian; Caracciolo Family, and Paolino Family.

*...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.*

### **Welcome and Sunday Fellowship**

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

### **PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)**

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

### **Prayers of Healing have been requested for:**

His Beatitude Abp. Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople  
Daniel Ayriyan, Jr.

### *Prayer Card Ministry*

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>

### ANNOUNCEMENTS

#### TODAY

Join us for a full-course *Lenten Fish Dinner* following church services at 12:15 p.m. \$15 per person, \$7 kids (chicken tenders). Includes oven-roasted potatoes, glazed carrots; wine, appetizer, salad, dessert and coffee. (Reservations not required.) All are welcome !!

#### MARCH 6

*Senior Citizens* - Come join us on Mondays (at 10 a.m. weather permitting, **excluding holidays**). Have fun with your friends & neighbors & enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc. **Please note:** A few ladies in our parish have expressed an interest in starting a *knitting/needlework* group to meet on Mondays at 10 a.m. If you or someone you know would like to join please call Margaret Moorachian and let her know of your interest (401-353-9109).

#### MARCH 6

The next *Women's Guild* meeting will be Monday, March 6 at 7:15 p.m. at church. A reminder - we will be having elections. If anyone is interested in any position, please contact Lillibeth at [emkooloian@aol.com](mailto:emkooloian@aol.com). All positions are available and everyone is welcome to run.

#### MARCH 7 & 11

*Armenian School classes* are being held on Tuesdays at 6 p.m. and on Saturdays at 10 a.m. Subjects to include language, history, music, religion (culture). Ages 4+ including adults. Contact Mariam Saribekyan (phone 401-714-6327).

#### MARCH 8

Wednesday evenings of Lent *Bible Studies* in March on 3/8, 3/15, (NO Bible Study on 3/22\* and 3/29), and meets again on April 5. (Note: No session in the event of inclement weather, snow, icy roads or extreme cold. Call the office if in doubt.) \*On March 22, Fr. Shnork will be the guest speaker at the Sts. Vartanantz Church Lenten Vespers Service at 7 p.m.

#### MARCH 10 & 11

The Cultural Committee's *Arts Educational Program* meets on Saturdays at 10 a.m. *Jr. Choir* meets on Fridays at 6 p.m., and *Nazeli Dance Group* on Fridays at 6:30 p.m. Contact Chairperson, Janna Guegamian (401-861-3573.)

### MARCH 10

*Friday Evenings of Great Lent*, Rest/Peace Services 6:30pm (with Guest Speakers) - Family Night Lenten Fellowship 7:30pm: March 10 Speaker-Fr. George Economou-Greek Orth. Church (Fasting in the Tradition of the Orthodox Church in the season of Great Lent); March 17 Speaker-Fr. Kapriel Nazarian (Forgiveness); March 24 Speaker-Dn. Gary Alexander; March 31 (Speaker-Fr. Shnork Souin); April 7 (Speaker-Fr. Gomidas Baghsarian).

### MARCH 12

Next Sunday, March 12, our *Sunday School* will meet at Sts. Vartanantz Church at 10 a.m. for the annual Tri-Church visitation.

### MARCH 13

A *Focus Group Meeting of the Church Health Team* has been scheduled for **Monday, March 13 at 6:30 p.m.** Please RSVP by March 6 to Martha Jamgochian (jmartha9@gmail.com, 723-3344) to let her know you would like to participate. The other date is scheduled for Saturday, March 25 at 11 a.m. The purpose of the Church Health Team is to take ideas, prioritize them, and turn them into a workable action plan that becomes part of the parish's strategic planning process and is open to all parishioners. Coffee, tea and snacks will be available. Each session will be approximately one hour.

### NOTICES

***Save the Date: 19th Annual Armenian Youth Day*** - Tuesday, April 18th - Egavian Cultural Center

***Save the Date*** ...for the "*Women of Ararat*," a play by Judith Boyajian and directed by Carol Mikaelian Schlink, 2015 Rhode Island "Genocide Educator of the Year," will be performed on Sunday, April 30, 2017 at 3 p.m. at the Scottish Rite Auditorium, 2115 Broad Street, Cranston, RI 02905. Flyers for this event are located in the hallway across from the church office.

***Save the Date:*** Monday, June 26, 2017 for the Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church Golf Tournament, Cranston Country Club ... details to be announced.

***2017 St. Nersess Summer Conferences*** - 2017 *Summer Conferences at St. Nersess Armenian Seminary* - brochures with complete information for programs and signing up are available in the wall pockets near the church office.

### ***Scholarship Opportunities***

The *Scholarship Committee* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church, is pleased to announce that applications are now available for the *Charles Yaghoobian, Jr. Scholarship Grants for 2017*. Scholarship Grants will be awarded to qualified members of all three Armenian Churches in RI. Applicants must be dues paying members of their church. Scholarships are limited for up to 3 years only. We are currently seeking qualified candidates for consideration. For an application and a list of eligibility requirements you may contact: Nathalie Yaghoobian, 353-2488. The deadline to submit completed application and all documentation is April 1, 2017.

The *Vaughn Avedisian Memorial Fund* is offering scholarships this year by the RI Community Foundation to benefit students from RI to attend a non-profit post-secondary institution that offers either a two year associate or a four year college degree. Information and applications are available by contacting

the Church Office, or John Takian (401-641-5851) johnt@blissproperties.net. The deadline must arrive by April 4, 2017 to be considered by mailing to Sylvia Long, 67 Pojac Pt. Rd., N. Kingstown, RI 02852, or call her at (401) 884-4343 with any questions concerning the application process.

The *Paul O and Mary Boghossian Memorial Trust Scholarship* is being made available again this year to RI students for study at institutions of higher education beyond the secondary level who demonstrate financial need, academic capability, and potential to contribute to the US and its form of government. Application form is available through the church office (401-272-7712) or available by e-mail. The due date for application is 3/15.

*Daughters of Vartan, Aik Otyag #10* is proud to announce a \$1,000 scholarship for a high school senior who is a Rhode Island resident of Armenian descent. Applications and further information are available at the Church Office. Deadline for return of completed application is May 5.

*The Aram "Ace" Ohanian Scholarship* is a \$250 academic scholarship available to an Armenian track and field athlete from Rhode Island who is a high school senior or attending a college or university. For an application and a list of eligibility requirements you may contact Nathalie Yaghoobian at 353-2488. The deadline to submit a completed application and all documentation is April 1, 2017.

*The Genealogy Subcommittee of the Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI)* is forming a Genealogy Club. The purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their and, eventually, our lives. We want to come together to help people find information about their ancestors. Share your family's past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia's glorious past. AHARI is a 501c non-profit organization. The AHARI office is at 245 Waterman St., Suite 204, Providence. (Telephone 401-544-5511) Please contact Margaret Chevian at margo1915@gmail.com or 401-331-3985 if you have questions

**PARISH MEMBER DUES** - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the *"Stewardship Program."* **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2017;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2018.) Take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

**PRAYER BOX** - There is a *prayer box* in the chancel located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side where you may place your written prayer requests. The prayer box is donated by Michele Kazarian in loving memory of her father, Michael Halberian.

**LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER**- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276). Future Meal Kitchen dates: 4/10/17, and 6/26/17. Your participation is always welcome.

**SUNDAY SCHOOL Announcement:** Sunday School students are participating in an outreach project collecting hygiene products. The packages will be given to Mary House as well as to St. Sahag and St. Mesrob Church to distribute as

needed. During the month of March, we are requesting Kleenex and toilet paper. They may be placed in the bin in the Sunday School area. Thank you for your support in our children's outreach efforts.

*Der Hayr's Prayer List:* Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

**POOR BOX** – Poor boxes for donations to the needy are at entrances to the Sanctuary. Contributions appreciated.

**ARMENIAN RADIO HOUR** - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM

**ARDZAGANG** - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m.

## CALENDAR OF EVENTS

### MARCH

- Today** Lenten Fish Dinner after church at 12:15 p.m.  
Choir Rehearsal after services
- 6 Senior Citizens, 10 a.m.
- 7 Armenian School, 6 p.m.  
Women's Guild Meeting, 7:15 p.m.
- 8 Lenten Bible Study 7 p.m.
- 10 Lenten Rest/Peace Service 6:30 pm, Family Night Fellowship 7:30  
Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
- 11 Arts Education, 10 a.m.  
Armenian School, 10 a.m.
- 12 Daylight Savings, set your clocks ahead Saturday night !!  
Sunday School visit to Sts. Vartanantz Church at 10 a.m.
- 13 Senior Citizens, 10 a.m.  
Focus Group Meeting 7 p.m.
- 14 Armenian School, 6 p.m.
- 15 Lenten Bible Study 7 p.m.
- 17 Lenten Rest/Peace Service 6:30 pm, Family Night Fellowship 7:30  
Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
- 19 Bake Sale for the Sunday School Lenten Drive
- 20 Senior Citizens, 10 a.m.
- 21 Armenian School, 6 p.m.  
Parish Council 7 p.m.
- 22 No Bible Study - Fr. Shnork Souin will be guest speaker at  
Sts. Vartanantz Church's Lenten Vespers Service at 7 p.m.
- 24 Lenten Rest/Peace Service 6:30 pm, Family Night Fellowship 7:30  
Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
- 25 Arts Education 10 a.m. - Armenian School, 10 a.m.  
Focus Group Meeting 11 a.m.
- 26 2nd Plate Collection for the Sunday School Lenten Drive
- 27 Senior Citizens, 10 a.m.
- 28 Armenian School, 6 p.m.
- 29 NO Bible Study
- 31 Lenten Rest/Peace Service 6:30 pm, Family Night Fellowship 7:30  
Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.

### APRIL

- 7 Lenten Rest/Peace Service 6:30 pm, Family Night Fellowship 7:30